



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/24
5 January 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 7 предварительной повестки дня

ПРАВО НА РАЗВИТИЕ

Доклад Верховного комиссара по правам человека

Резюме

Настоящий доклад, представленный в соответствии с резолюциями 1998/72 и 2004/7 Комиссии по правам человека, содержит краткое резюме деятельности, предпринятой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека самостоятельно или совместно с другими органами в связи с осуществлением права на развитие. Он охватывает деятельность, осуществленную с момента представления последнего доклада (E/CN.4/2004/22). Особое внимание уделяется деятельности, имеющей отношение к вопросам права на развитие, фигурирующим в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, а также в одобренных выводах, содержащихся в докладах Рабочей группы открытого состава по праву на развитие о работе ее третьей и пятой сессий.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение.....	1 - 2	3
I. ПРЕДУСМОТРЕННАЯ МАНДАТОМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УПРАВЛЕНИЯ, СВЯЗАННАЯ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРАВА НА РАЗВИТИЕ	3 - 13	3
II. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ПО ПРАВУ НА РАЗВИТИЕ.....	14 - 27	8
III. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ КООРДИНАЦИЯ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕЗОЛЮЦИЙ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, КАСАЮЩИХСЯ ПРАВА НА РАЗВИТИЕ	28 - 42	15

Введение

1. В своей резолюции 1998/72 Комиссия по правам человека предложила Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека на протяжении существования механизма последующих мер, созданного в соответствии с пунктом 10 этой резолюции, ежегодно представлять Комиссии доклад и готовить промежуточные доклады для Рабочей группы открытого состава по праву на развитие, причем в каждом из них должны быть охвачены следующие вопросы:

a) предусмотренная в мандате Верховного комиссара деятельность Управления в связи с осуществлением права на развитие;

b) выполнение резолюций Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи, касающихся права на развитие;

c) межучрежденческая координация в рамках системы Организации Объединенных Наций для выполнения соответствующих резолюций Комиссии по правам человека по этому вопросу.

2. В своей резолюции 2004/7 Комиссия просила Верховного комиссара при включении права на развитие в основное русло деятельности эффективно осуществлять мероприятия, нацеленные на укрепление глобального партнерства в целях развития между государствами-участниками, учреждениями по вопросам развития и международными учреждениями в области развития, финансирования и торговли и подробно осветить эти мероприятия в своем докладе Комиссии на ее шестьдесят первой сессии. Настоящий доклад представляется в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями. Кроме того, этот доклад будет представлен также Рабочей группе по праву на развитие на ее шестой сессии. В докладе охватывается деятельность, осуществленная с момента представления последнего доклада (E/CN.4/2004/22).

I. ПРЕДУСМОТРЕННАЯ МАНДАТОМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УПРАВЛЕНИЯ, СВЯЗАННАЯ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРАВА НА РАЗВИТИЕ

3. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) продолжало оказание административной и материальной помощи двойному механизму, учрежденному в соответствии с резолюцией 1998/72 Комиссии, а именно: Рабочей группе открытого состава по праву на развитие и независимому эксперту по вопросу о праве на развитие. В этой связи можно, вероятно, напомнить о том,

что Рабочая группа уполномочена осуществлять наблюдение за изменением ситуации и рассмотрение прогресса, достигнутого в деле поощрения и реализации права на развитие, подготовку соответствующих рекомендаций и продолжение анализа препятствий на пути к его полному осуществлению с уделением особого внимания на ежегодной основе конкретным обязательствам, содержащимся в Декларации о праве на развитие. Мандат независимого эксперта, который был приостановлен на шестидесятой сессии Комиссии по правам человека, заключался в том, чтобы представлять Рабочей группе на каждой из ее сессий исследование о текущем положении в связи с осуществлением права на развитие в качестве основы для целенаправленного обсуждения. Комиссия просила экспертов представлять исследования по конкретным темам. Кроме того, УВКПЧ было предложено содействовать проведению конкретных мероприятий, предусмотренных в резолюциях Комиссии. В нижеследующем разделе содержится краткое резюме главных мероприятий, осуществленных в контексте реализации мандатов, касающихся права на развитие.

Семинар высокого уровня по вопросу о праве на развитие

4. В соответствии с резолюцией 2003/83 Комиссии УВКПЧ провело 9-10 февраля 2004 года семинар высокого уровня по вопросу о праве на развитие по теме "Глобальное партнерство в интересах развития". Цель этого семинара заключалась в обзоре и определении эффективных стратегий включения права на развитие в основное русло политики и оперативной деятельности крупных международных организаций/институтов, а также содействии осуществлению порученного Подкомиссией по поощрению и защите прав человека мандата, касающегося права на развитие. Семинар способствовал разработке и учету экспертных знаний в рамках дискуссий по вопросам, которые были определены и обсуждены Рабочей группы в качестве вопросов, имеющих значение для целей осуществления права на развитие. В более конкретном плане на семинаре рассматривались вопросы, касающиеся обзора и определения эффективных стратегий для целей налаживания партнерских связей в интересах развития в контексте осуществления права на развитие. На семинаре рассматривались следующие темы: а) вклад учреждений и программ Организации Объединенных Наций в разработку права на развитие; б) опыт стран в области практического применения права на развитие; в) партнерство в целях развития; г) международная торговля и развитие; и е) национальные перспективы осуществления права на развитие. Эти темы обсуждались в ходе интерактивной дискуссии между группой приглашенных экспертов по правам человека, торговле и развитию, представителями учреждений и программ Организации Объединенных Наций и международных организаций, занимающихся вопросами финансов, торговли и развития, независимым экспертом по праву на развитие, экспертом Подкомиссии, занимающимся правом на развитие, а также делегациями государств-членов и неправительственных организаций. Управление подготовило информационную записку

(HR/GVA/SEM/RTD/2004/2), в которой освещались основные вопросы, обсуждавшиеся в ходе этого семинара.

5. Участники семинара обратили внимание на рост заинтересованности и конкретные меры со стороны системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений и учреждений по содействию развитию в целях отражения всех прав человека, включая право на развитие, в своей деятельности в рамках возложенных на них функций. На семинаре особо подчеркивалась необходимость проведения на постоянной основе порядочного и мультидисциплинарного диалога между государствами-членами, учреждениями Организации Объединенных Наций и финансовыми учреждениями и учреждениями по содействию развитию с целью дальнейшего осуществления права на развитие. Кроме того, было признано, что нынешний глобальный контекст требует применения упорядоченного подхода к вопросам сотрудничества в интересах развития, способствующего улучшению координации, укреплению партнерских отношений, применению ориентированных на конкретные результаты механизмов на национальном и международном уровне в ходе осуществления стратегий в интересах реализации права на развитие. Доклад о работе семинара высокого уровня по праву на развитие содержится в документе E/CN.4/2004/23/Add.1.

Пятая сессия Рабочей группы по праву на развитие

6. УВКПЧ организовало проведение пятой сессии Рабочей группы 11-20 февраля 2004 года. В ходе подготовки сессии и семинара высокого уровня, который предшествовал сессии, Управление провело неофициальные консультации с государствами-членами и подготовило и представило соответствующую справочную и предсессионную документацию, включая подготовленный Верховным комиссаром по правам человека для Комиссии по правам человека ежегодный доклад по праву на развитие (E/CN.4/2004/22). Сессия подытожила результаты семинара высокого уровня и приняла на основе консенсуса перечень выводов и рекомендаций, включая рекомендацию о создании целевой группы высокого уровня для направления будущей деятельности Рабочей группы. Доклад Рабочей группы о ее пятой сессии содержится в документе E/CN.4/2004/23 и Согг.1.

Независимый эксперт по праву на развитие

7. УВКПЧ продолжало оказывать независимому эксперту по праву на развитие содействие в проведении исследовательской деятельности до завершения его мандата на шестидесятой сессии Комиссии. Результаты соответствующей исследовательской деятельности были включены в текст двух докладов, представленных независимым

экспертом на пятой сессии Рабочей группы. В первом докладе, озаглавленном "Осуществление права на развитие в нынешнем глобальном контексте" (E/CN.4/2004/WG.18/2), оценивалось воздействие международного экономического и финансового развития на осуществление прав человека и, кроме того, рассматривался вопрос о передаче технологий для целей осуществления права на развитие. Во втором докладе, озаглавленном "Пострановые исследования по праву на развитие - Аргентина, Чили и Бразилия" (E/CN.4/2004/WG.18/3), предпринималась попытка определить базовые компоненты стратегии развития, способствующие реализации права на развитие, с учетом последнего опыта этих стран в сфере развития.

8. За отчетный период УВКПЧ, действуя в сотрудничестве с одной неправительственной организацией (НПО), содействовал проведению параллельного мероприятия в ходе шестидесятой сессии Комиссии, в котором принял участие, в частности, независимый эксперт и Председатель Рабочей группы.

Мандат Подкомиссии по праву на развитие

9. В соответствии с резолюцией 2003/83 Комиссии УВКПЧ содействовало Подкомиссии в осуществлении пяти вспомогательных исследований для целей подготовки концептуального документа с изложением вариантов осуществления права на развитие и степени его осуществимости, включая, в частности, разработку международно-правового стандарта обязательного характера, руководящих принципов осуществления права на развитие и принципов партнерства в сфере развития на основе Декларации права на развитие, и в том числе рассмотрение других вопросов, которые могут затрагиваться в любом таком документе. Ниже приводятся названия вышеупомянутых исследований: "Право на развитие: исследование о существующих двусторонних и многосторонних программах и политике в области партнерства в целях развития" (E/CN.4/Sub.2/2004/15); "Правовая природа права на развитие и усиление его обязательного характера" (E/CN.4/Sub.2/2004/16); "Преобразование права на развитие в важную составляющую международного торгового права и политики на уровне Всемирной торговой организации" (E/CN.4/Sub.2/2004/17); "Исследование по вопросу о политике в целях развития в мире, характеризующемся процессом глобализации: какой вклад может внести правозащитный подход?" (E/CN.4/Sub.2/2004/18); и "Переход к правозащитному подходу к развитию: концепции и последствия" (E/CN.4/Sub.2/2004/19). Результаты этих исследований были доведены до сведения эксперта Подкомиссии, занимающегося разработкой концептуального документа, и препровождены Подкомиссии на ее пятьдесят шестой сессии.

10. Кроме того, Управление способствовало проведению консультаций и участию эксперта Подкомиссии в работе семинара высокого уровня по праву на развитие. УВКПЧ продолжает оказывать содействие этому эксперту в рамках мандата, возложенного на него Комиссией. В этой связи от имени эксперта Управление просило государства-члены высказать свои соображения по поводу мандата и независимых исследований, проведенных по просьбе секретариата.

Создание целевой группы высокого уровня

11. Одна из важных текущих задач Управления заключается в оказании помощи целевой группе высокого уровня по осуществлению права на развитие. В соответствии с резолюцией 2004/7, в которой УВКПЧ предлагается оказывать помощь целевой группе высокого уровня, Управление содействовало процессу проведения консультаций председателя Рабочей группы с государствами-членами и другими экспертами в ходе создания целевой группы. Кроме того, по инициативе председателя Управление участвовало в подготовке концептуальной записки, касающейся возможного подхода и стоящих перед целевой группой задач в рамках порученного ей мандата. Кроме того, секретариат поручил провести два исследования по следующим вопросам:

а) препятствия и проблемы в ходе осуществления целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и б) оценка социального воздействия в сферах торговли и развития на национальном и международном уровнях с целью подготовки справочного документа для совещания целевой группы.

12. В процессе оказания помощи целевой группе Управление контактировало с научно-исследовательскими учреждениями, организациями гражданского общества и государствами-членами в целях изыскания способов учета их опыта в деле осуществления права на развитие в целом и в деятельности, порученной целевой группе в частности, для целей представления соответствующих материалов на совещании целевой группы.

13. УВКПЧ представило Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении права на развитие (A/59/255), в котором содержится информация, дополняющая доклад, подготовленный Верховным комиссаром для Комиссии (E/CN.4/2004/22). Кроме того, Управление оказало Председателю Рабочей группы помощь в подготовке речи, с которой он выступил на пятьдесят девятой сессии Третьего комитета Генеральной Ассамблеи, и в проведении его неофициальных консультаций с государствами-членами по вопросам, касающимся совещания целевой группы.

II. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ПО ПРАВУ НА РАЗВИТИЕ

14. Предлагаемая ниже информация об осуществленной деятельности сгруппирована в соответствии с проблематикой в области права на развитие, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека¹, касающихся права на развитие, и в выводах, содержащихся в докладе о работе третьей сессии Рабочей группы по праву на развитие (E/CN.4/2002/28/Rev.1). Все эти вопросы в области права на развитие, над которыми Управление работает совместно с другими органами Организации Объединенных Наций, приводятся в разделе III настоящего доклада.

Права человека и сокращение масштабов нищеты

15. В ходе дебатов о праве на развитие состояние нищеты определялось в качестве ситуации, характеризующейся отсутствием прогресса в осуществлении некоторых прав человека и уязвимостью перед лицом нарушений прав человека. Рабочая группа по праву на развитие считает деятельность по борьбе с нищетой в качестве одного из приоритетных направлений деятельности в рамках поощрения и осуществления права на развитие. Стратегии, направленные на защиту уязвимых и маргинализированных групп от нищеты и поощрение их участия в процессе развития, представляются важными отправными инициативами для целей осуществления права на развитие и имеют критическое значение для реализации всех прав человека. В этом контексте деятельность Управления по разработке основанного на правах человека подхода к решению проблем сокращения масштабов нищеты и предпринимаемые им усилия по подготовке практического инструмента в форме руководящих принципов, касающихся применения правозащитного подхода при разработке стратегий сокращения масштабов нищеты, представляют собой конкретный шаг в деле дальнейшего продвижения по пути реализации права на развитие.

16. В апреле 2004 года УВКПЧ выпустило публикацию, озаглавленную "Права человека и сокращение масштабов нищеты: концептуальная основа" (HR/PUB/04/1), в которой анализируются и рассматриваются взаимосвязи между правами человека и деятельностью по сокращению масштабов нищеты. Официальное представление этой публикации состоялось в Женеве 21 июля 2004 года. Незадолго до этого, а именно в марте 2004 года, на вебсайте УВКПЧ был размещен на английском языке документ, озаглавленный "Проект руководящих принципов: Применение правозащитного подхода при разработке стратегий по сокращению масштабов нищеты", разработка которого финансировалась

¹ See, for example General Assembly resolutions 56/150 and 57/223 and Commission on Human Rights resolutions 2002/69 and 2003/83.

правительством Швейцарии. Оба документа были восприняты с удовлетворением и получили общую благожелательную оценку, поскольку служили свидетельством прогресса в деле концептуальной проработки существующих взаимосвязей между нищетой и правами человека.

17. С учетом резолюции 2004/23 Комиссии, в которой Комиссия призвала УВКПЧ уделять самое приоритетное внимание вопросу о взаимосвязи между крайней нищетой и правами человека и предлагала ей продолжить работу в этой области, а именно в контексте разработки проекта руководящих принципов относительно включения прав человека в стратегии сокращения масштабов нищеты, в августе 2004 года Управление просила государства-члены, учреждения и программы системы Организации Объединенных Наций, учреждения в сфере развития и финансовые учреждения и основные учреждения-доноры представить свои комментарии с целью доработки проекта руководящих принципов. 19 ноября состоялась однодневная консультация с указанными партнерами и рядом возможных пользователей этими руководящими принципами. Работу над руководящими принципами предполагается завершить в 2005 году, а затем обеспечить их широкое распространение.

18. Торговля людьми относится к числу серьезных проблем, корни которой кроются в нищете, отсутствии продовольственной безопасности и безопасности средств к существованию, неравенстве в сфере развития и процессах миграции. В рамках двунаправленной программы УВКПЧ по борьбе с торговлей людьми основное внимание уделяется защите жертв и оказанию им помощи, с одной стороны, и предупредительным мерам - с другой. В прошлом году в этой связи был принят ряд ключевых стандартов. Вступила в силу Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также "Палермский протокол" о торговле людьми. На своей шестидесятой сессии Комиссия по правам человека учредила новый мандат Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми. В рамках координации усилий с Межправительственной (МПО) контактной группой по торговле и контрабанде людьми УВКПЧ сотрудничало с членами НПО с целью подключения системы Организации Объединенных Наций к активной деятельности по борьбе с торговлей людьми, а также взаимодействовала с организациями гражданского общества. При содействии Управления в 2004 году было проведено три крупных совещания экспертов по проблеме торговли людьми. Кроме того, оно разработало ряд инструментов и материалов различного уровня для ведения пропаганды на основе "Рекомендуемых принципов и руководящих положений по вопросу о правах человека и торговли людьми" (E/2002/68/Add.1) в целях укрепления правозащитного потенциала структур, занимающихся практической деятельностью в деле борьбы с торговлей людьми на международном, региональном и национальном уровнях. В рамках

соответствующих программ УВКПЧ принимает участие в проводимых Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Детским фондом Организации Объединенных Наций мероприятиях и исследованиях по проблеме торговли людьми в Юго-Восточной Европе, на Кавказе и в Азии, а также выступало в качестве одного из партнеров в рамках совместной инициативы Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми в Непале.

Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

19. В 2005 году международное сообщество проведет обзор осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которой главы государств и правительств взяли на себя ряд обязательств перед лицом глобальных вызовов XXI века. В Декларации придается исключительное значение правам человека, о чем свидетельствует тот факт, что мировые лидеры однозначно обязались "не пожалеть усилий для поощрения... и обеспечения уважения всех международно признанных прав человека и основных свобод, включая право на развитие". Цели, сформулированные в Декларации тысячелетия, представляют собой свод конкретных обязательств, направленных на решение основных проблем в области развития, определенных в Декларации тысячелетия. Цели и права человека тесно взаимосвязаны. Цели позволяют наметить соответствующие ориентиры для оценки хода осуществления экономических и социальных прав человека. В то же время международная система прав человека имеет крайне важное значение для достижения этих целей, поскольку способствует более глубокому пониманию деятельности в рамках стратегий и институтов, требующихся для их достижения, содействует укреплению необходимых национальных и международных механизмов отчетности в интересах дальнейшего продвижения по пути к их достижению, а также обеспечивает людей средствами, позволяющими им отстаивать свои права и участвовать в процессах принятия решений, затрагивающих их судьбы.

20. В 2004 году УВКПЧ продолжало деятельность по разъяснению связей между правами человека и целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Специальный советник Верховного комиссара по целям развития представлял Управление в Целевой группе 1 Проекта тысячелетия и подготовил доклад, озаглавленный "Правозащитные аспекты целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия". Ожидается, что этот доклад будет способствовать завершению работы над Стратегией тысячелетия, которую эта Группа представит Генеральному секретарю. Наряду с Кампанией за достижение целей Декларации тысячелетия Управление провело ряд брифингов по вопросу о взаимосвязи между этими целями и правами человека в рамках ежегодных совещаний механизмов специальных процедур и председателей договорных органов по правам человека. Совместно с Кампанией за достижение целей Декларации

тысячелетия проводится работа по подготовке брошюры, в которой уделяется особое внимание значению прав человека в контексте стратегии по достижению целей Декларации. Кроме того, Управление принимает активное участие в подготовке намеченного на 2005 год обзора высокого уровня Декларации тысячелетия, включая, в частности, вклад в подготовку доклада Генерального секретаря для Генеральной Ассамблеи, а также в организацию самого Саммита. И наконец, Управление продолжает работу по подготовке подробной публикации, проясняющей существующие связи и взаимосвязи между правами человека и каждой из целей Декларации.

Глобализация и международные экономические и финансовые проблемы

21. Как отмечалось выше, Управление оказывало помощь независимому эксперту по праву на развитие в подготовке его доклада по осуществлению права на развитие в нынешнем глобальном контексте. В выводах доклада отмечалось, что, хотя текущие глобальные тенденции способствуют улучшению общих перспектив реализации права на развитие, в реальности это необязательно приводит к единообразному улучшению положения дел с осуществлением этого права в различных странах, на национальном уровне, в различных регионах и на уровне конкретных групп населения. В документе указывалось на необходимость регулирования и ориентирования рынка в интересах выпуска продукции и распределения товаров и услуг в соответствии с целями, согласующимися с деятельностью по реализации права на развитие. В докладе отмечалось, что основная ответственность за воплощение потенциальных возможностей в реальные результаты возлагается на государство. Вместе с тем независимый эксперт особо выделил конкретную и важную роль международного сотрудничества в целях развития и ответственность международного сообщества за создание в рамках этого процесса глобальных условий, благоприятствующих развитию.

22. Управление продолжает работать совместно с Организацией Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Всемирной торговой организацией (ВТО) в рамках подготовки докладов для Комиссии по правам человека по вопросам, касающимся глобализации. За охватываемый настоящим докладом период Управление провело с этими организациями ряд консультаций в связи с подготовкой и последующим представлением "Аналитического исследования Верховного комиссара по правам человека об основополагающем принципе недискриминации в контексте глобализации", которое было запрошено в резолюции 2004/24 Комиссии. Данный доклад будет представлен на следующей сессии Комиссии (E/CN.4/2005/41). Кроме того, УВКПЧ оказывало помощь ЮНКТАД в ее деятельности по разработке концепции взаимосвязи между правами человека и экономическими процессами в контексте торговли и гендерной проблематики. Конкретно же Управление подготовило главу, озаглавленную "Права

человека, положение женщин и торговля: правовые рамки", а также внесло вклад в подготовку книги "Торговля и положение женщин: возможности и проблемы, стоящие перед развивающимися странами", опубликованной в июне 2004 года ЮНКТАД в рамках возложенных на эту организацию функций руководящего учреждения в составе Межучрежденческой целевой группы по торговле и гендерному фактору. В книге, в частности, рассматривается вопрос о поощрении гендерного равноправия в качестве одного из прав человека в контексте законодательства ВТО.

Роль и права человека женщин

23. В течение отчетного периода УВКПЧ тесно сотрудничало с другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций с целью уделения самого пристального внимания вопросу о правах человека женщин. Управление принимало участие и вносило конкретный вклад в деятельность Целевой группы по гендерным вопросам и Декларации тысячелетия, которая была создана Межучрежденческой сетью по положению женщин и равенству мужчин и женщин. В октябре 2003 года Целевая группа организовала совместно с Рабочей группой по гендерным вопросам Комитета по содействию развитию Организации экономического развития в интересах развития и под эгидой Всемирного банка интерактивную дискуссию в преддверии крупного семинара по равноправию мужчин и женщин и целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, который состоялся 19-20 ноября 2003 года. Участники семинара пришли, среди прочего, к выводу о необходимости уделения дополнительного внимания правам человека женщин и проблеме искоренения насилия в отношении женщин в рамках усилий по достижению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

24. УВКПЧ содействовало работе Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень г-на Милуна Котари в соответствии с резолюцией Комиссии о равенстве женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равных правах на владение имуществом и достаточное жилище (резолюция 2003/22). В Индии, Мексике и Египте, соответственно в октябре 2003 года, в декабре 2003 года и в июле 2004 года, для представителей организаций гражданского общества были проведены региональные консультации и учебные семинары по вопросам, касающимся положения женщин и жилищных прав. Кроме того, Управление проводило работу по правам женщин и вопросам развития на страновом уровне, в том числе в Боснии и Герцеговине, Сербии и Черногории и Колумбии. В 2004 году УВКПЧ особенно тесно работало с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в целях укрепления потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций в контексте вопросов, касающихся равенства мужчин и женщин и прав женщин.

Демократия, благое управление и верховенство закона

25. Начиная с 2000 года, Комиссия по правам человека ежегодно принимала резолюцию о роли благого управления в поощрении прав человека. В соответствии с резолюциями Комиссии 2003/65 и 2004/70 УВКПЧ организовало совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций семинар по вопросу о национальной практике благого управления в целях поощрения прав человека, который состоялся в Сеуле 15-16 сентября 2004 года. Цель семинара заключалась в том, чтобы продемонстрировать и обеспечить более глубокое понимание взаимосвязи между национальной практикой благого управления и поощрением прав человека с последующим определением моделей и характеристик практики благого управления, способствующей укреплению прав человека. В число участников семинара входили представители государств, национальных правозащитных учреждений, межправительственных организаций, неправительственных организаций и приглашенные эксперты и специалисты-консультанты. Совещание пришло к выводу, что между благим управлением и правами человека прослеживаются взаимоподкрепляющие связи и что несмотря на отсутствие какого-либо исчерпывающего определения понятия благого управления можно выделить несколько общих его элементов: участие, подотчетность, транспарентность, (государственная) ответственность и доступность, в частности для маргинализированных групп. Участники согласились с необходимостью повышения информированности о благом управлении и его связи с правами человека, в частности под углом зрения политической воли и общественного участия. Доклад о работе семинара (E/CN.4/2005/97) будет представлен Комиссии на ее текущей сессии. УВКПЧ опубликует компилятивную справку о практике благого управления на основе результатов этого семинара.

26. Подавляющая часть осуществленной УВКПЧ оперативной работы в сфере верховенства права и демократии состоит в содействии разработке правозащитных компонентов миротворческих операций Организации Объединенных Наций и оказании консультативных услуг по завершении их подготовки. Это предполагает удовлетворение потребностей операций по поддержанию мира и структур полевого присутствия в оказании помощи для целей разработки соответствующих механизмов и предоставления консультативных услуг по вопросам функционирования временной системы правосудия, включая консультирование по проектам конституции и законодательству, касающемуся временных органов правосудия, в том числе по вопросам, касающимся комиссий по установлению истины, смешанных судов и инструментов отправления правосудия в постконфликтных государствах. Эти усилия направлены на восстановление верховенства закона и обеспечение учета демократических процессов и институтов в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Кроме того, УВКПЧ продолжало

деятельность по пропаганде использования разработанного Управлением пособия по подготовке судей и адвокатов в рамках системы Организации Объединенных Наций и судебных и правовых учреждений. В мае 2004 года Управление организовало в Катаре семинар по правам человека для судей, а в сентябре 2004 года - рабочее совещание высокого уровня по вопросу о механизмах обеспечения верховенства закона в постконфликтных государствах. Кроме того, оно содействовало разработке семи проектов механизмов для постконфликтных государств, призванных обеспечить проведение политики, гарантирующей верховенство закона. Кроме того, Управление выпустило в 2004 году публикацию "Права человека при отправлении правосудия: пособие по правам человека для судей, обвинителей и адвокатов" и организовало третье консультативное совещание с целью завершения работы над документом "Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв нарушений международных норм в области прав человека и гуманитарного права". В соответствии с резолюцией 2003/36 Комиссии, УВКПЧ занимается организацией второго экспертного семинара "Демократия и верховенство закона" с целью дальнейшего рассмотрения вопроса о взаимозависимости между демократией и правами человека.

Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД)

27. Деятельность УВКПЧ по оказанию поддержки НЕПАД осуществляется в рамках резолюции 57/7 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея "настоятельно призывает международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций организовать оказание поддержки африканским странам в соответствии с принципами, целями и приоритетами Нового партнерства именно в духе нового партнерства". Кроме того, УВКПЧ активно действует в рамках определенной Генеральным секретарем коллективной системы Организации Объединенных Наций, при этом координация соответствующих мероприятий осуществляется Экономической комиссией для Африки. Управлению известно о том, какое важное значение НЕПАД придает поощрению и защите прав человека, о чем говорится в его "Декларации о демократии, политическом, экономическом и корпоративном управлении", в которой, в частности, содержится призыв к укреплению сотрудничества с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека. Управление продолжало поддерживать тесные контакты с секретариатом НЕПАД и вносило вклад в подготовку докладов Генерального секретаря и других докладов, которые координировались Канцелярией Специального советника по Африке (КССА).

III. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ КООРДИНАЦИЯ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕЗОЛЮЦИЙ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, КАСАЮЩИХСЯ ПРАВА НА РАЗВИТИЕ

28. В пункте 24 Декларации тысячелетия государства-участники обязались не щадить усилий для поощрения демократии и укрепления правопорядка, а также для обеспечения уважения всех международно признанных прав человека и основных свобод, включая право на развитие. В этой связи они заявили о том, что преисполнены решимости укреплять потенциал своих стран для претворения в жизнь принципов и практики уважения прав человека. В своем докладе, озаглавленном "Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований" (A/57/387 и Corr.1), Генеральный секретарь уделил особое внимание программам и деятельности системы Организации Объединенных Наций на национальном уровне, что нашло свое отражение в просьбе к Верховному комиссару о том, что он "разрабатывает и реализует в сотрудничестве с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития [ГОООНВР] и Исполнительным комитетом по гуманитарным вопросам [ИКГВ] план укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека на страновом уровне" (мера 2).

29. В межучрежденческом плане действий, разработанном в сентябре 2003 года в соответствии с содержащейся в вышеупомянутом докладе просьбой Генерального секретаря и поддержанном ГОООНВР, ИКГВ и УВКПЧ, в качестве основной цели фигурирует развитие потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли содействовать усилиям заинтересованных государств-членов в создании и укреплении национальных систем поощрения и защиты прав человека, соответствующих международным нормам и принципам прав человека.

30. Интеграция прав человека, включая право на развитие, в планы и программы учреждений развития и гуманитарных учреждений и страновых групп Организации Объединенных Наций является ключевым условием успешной реализации плана и широкомасштабных усилий Организации Объединенных Наций по осуществлению права на развитие. В докладе Верховного комиссара по правам человека для Экономического и Социального Совета (E/2004/89) содержится обзор прогресса в деятельности по интеграции прав человека в качестве одного из основных элементов работы органов и программ Организации Объединенных Наций.

Сотрудничество с ГООНВР

31. Управление продолжало тесное сотрудничество с ГООНВР в целях укрепления связей и содействия интеграции прав человека в программы развития, особенно в контексте единых аналитических и программных рамок Общей страновой оценки (ОСО) и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР).

32. УВКПЧ принимало активное участие в двух раундах пересмотра руководящих принципов ОСО/РПООНПР. В целях содействия интеграции прав человека в планы, программы и деятельность Организации Объединенных Наций на национальном уровне УВКПЧ оказывало поддержку страновым группам Организации Объединенных Наций, включая организацию в странах учебных семинаров по вопросам интеграции прав человека; предоставление удобной для пользования информации относительно рекомендаций Организации Объединенных Наций в области прав человека, а также проведение обзора осуществленной в 2003 году в рамках ОСО и РПООНПР деятельности с целью анализа прогресса в данной области. В этом контексте Управление предлагает два двухдневных учебных семинара в год всем заинтересованным страновым группам, задействованным в мероприятиях по линии ОСО/РПООНПР. В 2004 году УВКПЧ непосредственно обеспечило проведение десяти учебных семинаров на национальном уровне. Кроме того, Управление содействовало проведению четырех региональных семинаров, организованных в рамках РПООНПР в целях распространения соответствующего процесса на все задействованные страновые группы. В целях активизации этой деятельности Управление организовало ряд учебных семинаров для собственного персонала в штаб-квартире и в полевых миссиях при содействии Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций. В 2003 году было организовано три таких семинара, а в июне 2004 года - еще два.

Сотрудничество с ПРООН

33. УВКПЧ продолжало осуществление совместной программы ПРООН/УВКПЧ/ХУРИСТ (Укрепление прав человека). ХУРИСТ активно действует примерно в 30 странах во всех регионах мира, при этом главным элементом этой программы является применение в экспериментальном порядке основанного на правах человека подхода к деятельности ПРООН. Текущая деятельность охватывает изучение возможностей для применения основанного на правах человека подхода к решению задач в области сокращения масштабов нищеты, демократической децентрализации, охраны окружающей среды, доступа к правосудию и парламентского развития.

34. В 2004 году в рамках программы ХУРИСТ оказывалось содействие проведению семи основанных на правах человека обзорах страновых программ ПРООН. Кроме того, приоритетное внимание уделялось укреплению потенциала Региональных центров ресурсов ПРООН (прежнее название - Субрегиональные ресурсные фонды или СУРФ) в целях содействия осуществлению экспериментальных инициатив по линии программы ХУРИСТ и оказания в дальнейшем помощи страновым отделениям. В декабре 2005 года завершается текущий этап программы. В середине 2005 года предполагается осуществить независимую оценку эффективности программы ХУРИСТ, а также провести с учетом результатов этого исследования семинар, посвященный обзорам основанных на правах человека страновых программ. Отдельная независимая оценка будет проведена в связи с шестью планами действий по укреплению прав человека на национальном уровне, осуществляемыми при поддержке программы ХУРИСТ.

Сотрудничество с ФАО

35. В ноябре 2004 года Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) поддержал утверждение комплекса добровольных руководящих принципов в целях обеспечения последовательного осуществления права на достаточное питание в увязке с национальной продовольственной безопасностью. Эти руководящие принципы разрабатывались и согласовывались Межправительственной рабочей группой (МРГ), учрежденной Советом ФАО в соответствии с предложением Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: *пять лет спустя* (2001 год).

36. Принятый текст является результатом двухлетней интенсивной работы и переговоров государств-членов при участии заинтересованных сторон. В соответствии с поручением Совета ФАО, УВКПЧ и органы по правам человека принимали активное участие в этом процессе. Помимо существенного вклада в проводимые в рамках МРГ обсуждения, УВКПЧ организовало две технические консультации в целях обеспечения экспертного обслуживания процесса на межправительственном уровне. Кроме того, Управление тесно сотрудничало с ФАО в обслуживании МРГ и обеспечивало участие и вклад органов по правам человека в деятельность МРГ. Управление осуществило целый ряд мероприятий в целях активизации такого сотрудничества, включая подготовку справочных документов, касающихся некоторых аспектов права на питание, страновых тематических исследований и технических семинаров.

Сотрудничество с ООН/Хабитат

37. УВКПЧ продолжало сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН/Хабитат) по линии совместной программы Организации Объединенных Наций по правам на жилище (ПООНПЖ). В сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в июне 2004 года в Бангкоке был проведен региональный диалог по правам на жилище. В число участников диалога входили учреждения и программы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации региона. В рамках диалога самое пристальное внимание уделялось применению синергетического подхода для целей осуществления прав на жилище. В ходе диалога обсуждались, в частности, следующие вопросы: деятельность правительств и гражданского общества; инновационная практика в области прав на жилище; равный доступ к жилищным ресурсам; доступ к юридическим и иным средствам защиты; борьба с бездомностью; а также жилищные гарантии и принудительные выселения. По линии ПООНПЖ было подготовлено исследование на тему: "Коренные народы и право на достаточное жилище: глобальный обзор". В этом документе содержится глобальный обзор жилья и соответствующих жилищных условий коренных народов и анализ степени признания осуществления коренными народами прав на жилище на основе ряда конкретных тематических исследований.

38. Первый двухгодичный цикл ПООНПЖ завершился в мае 2004 года. Для целей дальнейшего продолжения ПООНПЖ в совместной оценке ООН-Хабитат/ПООНПЖ рекомендовалось скорректировать предусмотренные приоритеты с учетом последних тенденций в области прав женщин, просьбы Комиссии относительно создания базы данных о наилучшей практике, содержащегося в плане реформ Генерального секретаря предложения сосредоточить внимание на поддержке национальных систем защиты прав, а также деятельности, касающейся достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Сотрудничество с ЮНЕЙДС

39. УВКПЧ продолжает работать в тесном контакте с ЮНЕЙДС. В 2004 году УВКПЧ осуществляло совместные мероприятия в соответствии со своим меморандумом о сотрудничестве с ЮНЕЙДС. Текущая деятельность включает разработку справочного пособия для национальных институтов по вопросам ВИЧ/СПИДа и прав человека, проведение в марте 2004 года в Бангкоке совещания экспертов по вопросу о ВИЧ/СПИДе и правах человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который завершился принятием ряда рекомендаций, а также распространение интерактивного пропагандистского комикса "ВИЧ/СПИД: Защитим права человека!"; последняя инициатива была начата под эгидой

ПООНПЖ, ЮНЕЙДС и ВОЗ в День прав человека 10 декабря 2003 года. УВКПЧ и ЮНЕЙДС сотрудничали в процессе проведения брифингов для договорных органов по правам человека. Кроме того, УВКПЧ принимает участие в заседаниях Справочной группы по правам человека и ВИЧ/СПИДу, которая выполняет функции независимого консультативного органа при Исполнительном директоре ЮНЕЙДС.

Сотрудничество с ЮНЕСКО

40. УВКПЧ тесно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) по следующим направлениям: проведение исследований и образование в области прав человека; экономические, социальные и культурные права (исследования, анализ и учебная подготовка); создание потенциала на национальном уровне; и основанный на правах человека подход к проблемам, касающимся вопросов культурного разнообразия и биоэтики. Управление тесно сотрудничало с ЮНИСЕФ в ходе мероприятий в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995-2004 годы, которое завершается в текущем году. Кроме того, в соответствии с резолюцией 113 Генеральной Ассамблеи оба партнера совместно работали над проектом плана действий (A/59/525) для первого трехгодичного этапа Всемирной программы образования в области прав человека, осуществление которого должно начаться 1 января 2005 года. Управление сотрудничало с ЮНЕСКО в контексте Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, а также в сфере защиты ряда прав человека, включая, в частности, права человека журналистов (свобода СМИ), преподавателей и исследователей (право на образование и свобода исследований) и правозащитников. В 2003 году УВКПЧ и ЮНЕСКО подписали меморандум о взаимопонимании с целью укрепления сотрудничества и проведения между собой регулярных консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес, а также консультаций по вопросам планирования и осуществления своей деятельности. В 2004 году УВКПЧ оказывало содействие деятельности Межучрежденческого комитета по биоэтике.

Сотрудничество с ЮНИСЕФ

41. УВКПЧ продолжает тесно сотрудничать с ЮНИСЕФ в рамках Конвенции о правах ребенка. ЮНИСЕФ продолжал осуществлять свой мандат путем сочетания в своей деятельности в рамках программ сотрудничества с правительствами основанного на правах человека подхода и ориентированных на конкретные результаты механизмов планирования и управления. В 2004 году УВКПЧ и ЮНИСЕФ сотрудничали с целью организации совещания Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и содействию по вопросам правосудия в отношении

несовершеннолетних, которое состоялось 22-24 марта в Рабате, Марокко. Управление тесно работало с ЮНИСЕФ в организации 18 сентября 2004 года в рамках деятельности Комитета по правам ребенка дня общей дискуссии по вопросу об осуществлении прав ребенка в раннем возрасте. Была выпущена совместная публикация, содержащая все рекомендации для всех государств-участников из числа стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна, которые были приняты Комитетом по правам ребенка за период с 1993 по 2004 год. Кроме того, ЮНИСЕФ активно содействовал организации Управлением субрегионального семинара по вопросу об осуществлении рекомендаций Комитета по правам ребенка, который состоялся в Бангкоке 11-13 ноября 2004 года. Помимо этого, в ходе 2004 года УВКПЧ и ЮНИСЕФ (совместно с ВОЗ) продолжали оказывать содействие в подготовке под эгидой Организации Объединенных Наций исследования по проблеме насилия в отношении детей.

Сотрудничество с ВОЗ

42. В 2004 году УВКПЧ продолжало сотрудничать с ВОЗ по целому ряду направлений. Как уже отмечалось выше, УВКПЧ и ВОЗ подготовили совместно с ЮНЕЙДС сборник пропагандистских комиксов в целях содействия искоренению связанных со СПИДом мифов и предрассудков и обеспечения молодежи необходимыми средствами, помогающими им отстаивать соответствующие права человека. Управление сотрудничает с ВОЗ в рамках проекта по составлению перечня показателей для целей мониторинга права на здоровье, включая, в частности, участие УВКПЧ в работе организуемых ВОЗ семинаров и неофициальных консультаций. Кроме того, УВКПЧ тесно работает с ВОЗ в контексте оказываемой Управлением помощи Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Текущая деятельность Специального докладчика включает проект по линии Специальной учебно-исследовательской программы по тропическим болезням ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ с целью анализа этих выпавших из сферы общественного внимания заболеваний с точки зрения соблюдения прав человека, а также содействия проведению исследования по изучению стратегий сокращения масштабов нищеты и права на здоровье для целей его публикации ВОЗ.
